



**5150** **III** **50S**  
**6L6**®

KÄYTTÖOPAS | MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MODE D'EMPLOI | MANUALE UTENTE  
BEDIENUNGSHANDBUCH | MANUAL DO PROPRIETÁRIO

# EVH® 5150III™ 50S 6L6 50 W HEAD

Tämä ammattimainen all-putkivahvistin täyttää Edward Van Halenin, yhden rockkitaran todellisista elävistä legendoista, vaativat vaatimukset. 5150III 50S 6L6 50 Watt Head on täydellinen vahvistin pelaajille, jotka haluavat EVH:n tunnusomaisen touring-äänien, areenan äänenvoimakkuuden ja suorituskyvyn kompaktissa paketissa.

Uusia ominaisuuksia, jotka inspiroivat rajattomasti taiteellista ilmaisua, ovat "kimaltava" puhdas kanava ja itsenäiset kaksoiskeskiset säätimet, jotka mahdollistavat vahvistuksen ja äänenvoimakkuuden tason

yhteensopivuus. Kanava kaksi lisää vahvistusta suuremman kestävyys saavuttamiseksi ja kanavan kolme tihkumista nestevahvistuksella.

Tällaisella rajulla sävyllä ja tinkimättömällä rakenteella tuloksena on ilmiömäinen EVH-suorituskyky tulevina vuosina.

Muita tämän hurjan vahvistimen erityispiirteitä ovat huipputehokas esivahvistin, joka on räätälöity maksimaalista harmonista sisältöä varten, bias-portit säädettävällä trimmipotilla ja varkain kosmetiikka.



## ETUPANEELI



**A. INPUT:** Kytke instrumentti tähän. Käytä vain korkealaatuista suojattu instrumenttikaapeli.

**B. KANAVA YKSI/KAKSI VAHVISTUS:** Kaksi samankeskistä vahvistuksen säätöä. Sisäinen pyöreä nuppi ohjaa kanavaa yksi (puhdas); ulompi "kananpää"-nuppi ohjaa kanavaa kaksi (keskivahvistus).

**C. KANAVA YKSI/KAKSI MATALA/KESKIKÄ/KORKEA:** Matala-, keski- ja korkeataajuiset äänisäätimet kanavalle yksi (puhdas) ja kanavalle kaksi (keskivahvistus).

**D. CHANNEL ONE/TWO VOLUME:** Kaksi samankeskistä äänenvoimakkuuden säädintä. Sisäinen pyöreä nuppi ohjaa kanavan yksi (puhdas) äänenvoimakkuutta; ulompi "kananpää"-nuppi ohjaa kanavan kaksi (keskivahvistus) äänenvoimakkuutta. Huomautus: Jos haluat puhtaamman äänen kanavista 1 ja 2, aseta nämä äänenvoimakkuuden säätimet maksimiarvoonsa ja nosta sitten vahvistuksen säätimet (B) minimiasetuksista halutulle tasolle.

**E. KANAVA YKSI/KAKSI VALINTA:** hetkellinen painike valitsee vuorotellen kanavan yksi (puhdas, vihreä LED) ja kanavan kaksi (keskivahvistus, sininen LED).

**F. KANAVA KOLME VAHVISTUS:** Esivahvistimen vahvistuksen säätö korkean vahvistuksen kanavalle kolme. Tämän nupin korkeammat asetukset lisäävät esivahvistimen vääristymiä.

**G. KANAVA KOLME MATALA/KESKIKÄ/KORKEA:** Matala-, keski- ja korkean taajuuden äänisäätimet korkean vahvistuksen kanavalle kolme.

**H. KANAVA KOLME VOLUME:** Esivahvistuksen jälkeinen vahvistuksen säätö korkean vahvistuksen kanavalle kolme.

**I. KANAVA KOLME VALINTA:** hetkellinen painike valitsee kanavan kolme (suuri vahvistus, punainen LED). Kanavan ykkösen tai kanavan kaksi tila muistetaan palatessa kanavalta kolme kanavan yksi/kaksi valitsimeen (E).

**J. PRESENCE:** Ultrakorkeataajuisen äänensäätö kaikille kolme kanavaa.

**K. POWER LAMP:** Syttyy, kun vahvistin on päällä.

# TAKAPANEELI



**L. VIRTATULO:** Liitä mukana toimitettu virtajohto vahvistimeen tässä vahvistimen takapaneelissa olevien jännite- ja taajuusarvojen mukaisesti.

**M. SULAKE:** Vaihda vain samanarvoiseen sulakkeeseen.

**N. POWER:** Kytkee vahvistimen päälle ja pois päältä. Kun olet kääntänyt tämän kytkimen asentoon ON, odota 30 sekuntia, jotta putket lämpenevät, ja käännä sitten STANDBY-kytkin (O) asentoon ON, jotta vahvistin poistuu STANDBY-tilasta. Kun sammutat vahvistimen, aseta vahvistin STANDBY-tilaan kääntämällä STANDBY-kytkin OFF-asentoon 10 sekunniksi ennen kuin käännetät POWER-kytkimen asentoon OFF.

**O. STANDBY:** Aseta tämä kytkin OFF-asentoon asettaaksesi vahvistimen STANDBY-tilaan. Tämä tulee tehdä, kun pidät tauon toistosta tai ennen kuin sammutat vahvistimen (kuten edellä kohdassa "N" on kuvattu). STANDBY-tilan käyttö pidentää putken käyttöikää.

**P. KUULOKKEET:** Liitä kuulokkeet tähän (automaatt. mykistää kaiuttimen ulostulon).

**K. MIDI IN:** Kytke MIDI-ohjain tähän ottaaksesi käyttöön MIDI-komentoisen kanavan valinnan ja tehostesilmukan ohituksen (katso "MIDI-asetukset ja -käyttö" seuraavalla sivulla).

**R. JALKAKYTKIN:** Liitä mukana toimitettu jalkakytkin (katso alla olevaa kuvaa) tähän. Jalkakytkin mahdollistaa jokaisen kolmen kanavan ja tehostesilmukan helpon valinnan. Vihreät, siniset ja punaiset jalkakytkimen LEDit vastaavat vahvistimen etupaneelin kanavan LED-valoja. Oikeassa reunassa oleva violetti LED syttyy, kun tehostesilmukka on aktiivinen.



**S. EFFECTS LOOP:** Yhdistä SEND ulkoiseen tehostetuloon; liitä RETURN ulkoiseen tehostelähtöön.

**T. PREAMP OUT:** Yhdistä toisen vahvistimen tehostepalautus- tai tehovahvistintuloon, jotta voit käyttää samanaikaisesti useita vahvistimia. Tätä lähtöä voidaan käyttää myös esivahvistinsignaalin lähettämiseen suoraan mikseriin.

**U. SÄÄDÄ BIAS/BIAS-TESTIPISTEET:** EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLTEETTAVISSA. Vain valtuutettu huoltoteknikko saa käyttää näitä ominaisuuksia vahvistinputkien esijännityksen säätämiseen.

**V. RESONANSsi:** Säätää tehovahvistimen matalataajuisia vastetta.

**W. KUORMITUSIMPEDANSsi:** Valitsee vahvistimen lähtöimpedanssin (4, 8 tai 16 ohmia) kaiuttimen kuormituksen mukaan.

HUOMAA: 5150III 212ST EL34 -kaiutinkotelon (suositus) impedanssi on 16 ohmia. Kun käytät 5150III 212ST EL34 -kaiutinkoteloita, aseta LOAD IMPEDANCE -kytkin asentoon "16".

**X. KAIUTINLÄHTÖT:** Kytetään kaiutinkaappiin.

Kumpaan liitintä voidaan käyttää, kun käytetään vain yhtä kaiutinkaappiverkkoa. Alla on lueteltu viisi erilaista kaiutinkokoonpanoa. Käytä vain korkealaatuisia suojaamattomia kaiutinkaapeleita.

HUOMAUTUS: Kaiutin on aina kytkettävä johonkin kaiutinliitännöistä, kun vahvistin on päällä, muuten se voi vaurioitua. Sammuta vahvistin tai aseta se STANDBY-tilaan, kun muutat kaiutinliitäntöjä tai impedanssiasetuksia.

## KAIUTTIMEN ASETUKSET

| KAIUTTIMET JACK |   | KAIUTTIMET JACK |   | IMPEDANSSI ASETUS |
|-----------------|---|-----------------|---|-------------------|
| 16y             | + | EI              | = | 16y               |
| 16y             | + | MITÄÄN 16y      | = | 8y                |
| 8y              | + | EI              | = | 8y                |
| 8y              | + | MITÄÄN 8y       | = | 4y                |
| 4y              | + | EI MITÄÄN       | = | 4y                |

# MIDI-ASETUS JA KÄYTTÖ

## MIDI-KANAVAVALINTA

1. Paina molempia kanavan valintapainikkeita (E ja I) samanaikaisesti käynnistääksesi MIDI-oppimistilan. Nykyisen vahvistinkanavan LED alkaa vilkkua.

2. Lähetä mikä tahansa haluamasi ohjelman vaihtoviesti millä tahansa halutulla kanavalla MIDI-ohjaimesta vahvistimeen. Kanavan yksi LED (vihreä) alkaa vilkkua, ellei ohjelmanmuutosviestiä ole aiemmin määritetty toiselle vahvistinkanavalle (jolloin aiemmin määritetyn kanavan LED alkaa vilkkua).

3. Valitse kohdevahvistinkanava (yksi, kaksi tai kolme) käyttämällä kanavan valintapainikkeita (E ja I). Kaikki kolme vahvistinkanavan LED-valoa syttyvät hetkeksi osoittaen, onko lähetetyn ohjelmanmuutosviestin vahvistinkanavan osoitusta muutettu (jos vahvistinkanavan määrittäminen ei ole muuttunut - mikä tapahtuisi, kun ohjelmanmuutosviestiin määritetään vahvistinkanava yksi ensimmäistä kertaa – kaikki kolme vahvistinkanavan LED-valoa eivät syty hetkeksi, koska vahvistinkanavan määrittäminen ei ole muuttunut oletusarvoisesta vahvistinkanava 1 -määrittämisestä).

Jos ohjelmanmuutosviesti on tällä hetkellä määritetty vahvistinkanavalle yksi (oletus), kanavan 1/2 valintapainiketta (E) on painettava kahdesti vahvistinkanavan kaksi valitsemiseksi. Jos ohjelmanvaihtoviesti on tällä hetkellä määritetty vahvistinkanavalle kaksi, kanavan yksi/kakkonen valintapainiketta (E) on painettava kahdesti vahvistimen kanavan valitsemiseksi.

4. Toista vaiheet kaksi ja kolme kullekin vahvistimen kanavalle, jos haluat. Joustavuuden lisäämiseksi samalle vahvistinkanavalle voidaan myös määrittää useita ohjelman muutosviestejä.

Huomaa, että jalkakytintä voidaan käyttää tilapäiseen kanavan vaihtamiseen milloin tahansa MIDI-asetusten aikana; tällä ei ole

vaikutus vahvistinkanavamäärittelyjen tallentamiseen. Kaikki kanavamäärittelyt on tehtävä etupaneelin kanavanvalintapainikkeilla (E ja I).

5. Kun MIDI-ohjelman vaihtaminen on valmis, poistu "oppimistilasta" painamalla molempia etupaneelin kanavanvalintapainikkeita (E ja I) samanaikaisesti. Vahvistin on nyt asetettu vaihtamaan kohdekanaville aina, kun valitut ohjelmanvaihtoviestit lähetetään valitulla MIDI-kanavalla.

Huomaa, että vahvistimen oletus MIDI-kanava on kanava yksi.

Vahvistimen MIDI-kanavaa voidaan vaihtaa lähettämällä ohjelmanvaihtoviesti mistä tahansa muusta halutusta MIDI-kanavasta "oppimistilassa". Vahvistin vastaa sitten vain ohjelmanmuutosviesteihin ja ohjausmuutosviesteihin tällä uudella MIDI-kanavalla.

## MIDI-KÄYTTÖ EFEKTEIHIN LOOP BYPASS

Asennusta ei tarvita. MIDI-kanavalta yksi (oletus) tai kanavalta, jota käytetään ohjelmanmuutosviestien lähettämiseen yllä olevassa osiossa (jos eri kuin MIDI-kanava yksi), ohita tehosteet yksinkertaisesti lähettämällä ohjausmuutosviesti #85, jonka arvo on 63 tai vähemmän. silmukka tai arvo 64 tai suurempi tehostesilmukan mahdollistamiseksi.

## LISÄTIETOA

Tarkempi opas EVH 5150III -sarjan vahvistimien MIDI-ohjelmointiin on EVH:n verkkosivuston (evhgear.com) online-tukiosiossa ja napsauta kohtaa "MIDI-ohjelmointi EVH®".  
5150III 50W Series Amps" kohdassa "Kaavio ja kytkentäkaaviot".

## TEKNISET TIEDOT

|                    |                                                                                              |                                 |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| TYYPPI             | PR 4615                                                                                      |                                 |
| TEHOVAATIMUS       | 400 wattia                                                                                   |                                 |
| OUTPUT             | 50 wattia RMS 4, 8 tai 16 ohmiin                                                             |                                 |
| TULOIMPEDanssi     | > 1 M $\Omega$                                                                               |                                 |
| LÄHTÖIMPEDanssi    | 4, 8 tai 16 ohmia (valittavissa)                                                             |                                 |
| SULAKKEET          | F4A L 250 V (100 V ja 120 V yksiköt)                                                         | F2A L 250 V (220–240 V yksiköt) |
| JALKAKYTKIN        | Nelipainike (mukana, PN 0091166000)                                                          |                                 |
| PUTKET             | Kaksi 6L6GC tehovahvistinputkea, seitsemän ECC83S esivahvistinputkea                         |                                 |
| MITAT JA PAINO     | Korkeus: 8,5" (21,6 cm) Leveys: 20" (50,8 cm) Syvyys: 12" (30,5 cm) Paino: 35 lbs. (15,9 kg) |                                 |
| KAIUTTIMEN KOTELOT | EVH 412ST 100S (PN 2252150000)                                                               | EVH 212ST 50S (PN 2253101710)   |

Tuotteen tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

OSANUMEROT / REFERENCIAT / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN /yyyy

2253070000 (120V, 60Hz) NA  
2253071000 (110V, 60Hz) TW

2253073000 (240V, 50Hz) AU  
2253074000 (230V, 50Hz) Iso-Britannia

2253075000 (220V, 50Hz) ARG  
2253076000 (230V, 50Hz) euroa

2253077000 (100V, 50Hz) JPN  
2253079000 (220V, 60Hz) ROK

FENDER MUSICAL  
INSTRUMENTS OYJ:N TUOTE 311 CESSNA CIRCLE  
CORONA, CALIF. 92880  
USA

AUDIO IMPORTADO POR:  
Fender Ventas de México, S. de RL de CV  
Calle Huerta #279, Int. Eversti El Naranjo. CP 22785. Ensenada, Baja California, México.  
RFC: FVM-140508-  
CIO Asiakaspalvelu: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

EVH® ja 5150III™ ovat Edward Van Halenin tavaramerkkejä.  
Muut tavaramerkit ovat vastaavien omistajiensa omaisuutta.  
Tekijänoikeus © 2020 FMIC. Kaikki oikeudet pidätetään.

PN 7720399000 rev. a